

"ZATWIERDZAM"  
MINISTER  
WĘWNETRZNYCH CSRS

.....  
*V. Bijner*  
7/13/88

"ZATWIERDZAM"  
MINISTER  
SPRAW WĘWNETRZNYCH PRL

.....  
*[Signature]*  
26.01.88

P L A N

współpracy pomiędzy Departamentem V Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Polskiej Rzeczpospolitej Ludowej a XI Zarządem Korpusu Bezpieczeństwa Narodowego Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej na lata 1987 - 1992.

Zgodnie z postanowieniem art 15 Umowy o współpracy między Ministerstwem Spraw Wewnętrznych Polskiej Rzeczpospolitej Ludowej a Federalnym Ministerstwem Spraw Wewnętrznych Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej z dnia 21 września 1973 r., w celu pogłębienia oraz dalszego doskonalenia współpracy w zakresie operacyjnej ochrony gospodarki narodowej naszych krajów, Departament V Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Polskiej Rzeczpospolitej Ludowej i XI Zarząd Komitetu Bezpieczeństwa Narodowego Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej postanowiły co następuje:

Artykuł 1

Departament V Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Polskiej Rzeczpospolitej Ludowej /zwany dalej Departamentem V MSW/ i XI Zarząd Korpusu Bezpieczeństwa Narodowego Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej /zwany dalej XI Zarządem KBN/ będą rozwijać i pogłębiać współpracę w zakresie:



- a/ realizacji wspólnych przedsięwzięć zmierzających do wykrywania i neutralizacji wrogich działań kapitalistycznych instytucji, firm, koncernów i przedstawicielstw wykorzystywanych przez służby specjalne przeciwnika;
- b/ ochrony tajemnicy państwowej, wojskowej i gospodarczej, w tym również wiadomości stanowiących tajemnicę państwową wynikających z dwustronnej i wielostronnej współpracy w ramach Rady Wzajemnej Pomocy Gospodarczej;
- c/ wymiany informacji o zamierzeniach i planach przeciwnika, formach, metodach i środkach jego wrogiej działalności - w aspekcie operacyjnej ochrony gospodarki narodowej obydwu krajów oraz integracji socjalistycznej wspólnoty.

#### Artykuł 2

Departament V MSW i XI Zarząd KBN będą przeciwdziałać próbom przeciwnika zmierzającym do wykorzystywania stosunków ekonomicznych, handlowych i naukowo-technicznych PRL i CSRS z krajami kapitalistycznymi i rozwijającymi się do realizacji wrogich celów. W związku z powyższym będą zwłaszcza :

- a/ prowadzić działalność w zakresie operacyjnego rozpoznania kapitalistycznych firm handlowych, przemysłowych, banków, ośrodków naukowych i organizacji wykorzystywanych przez służby specjalne przeciwnika do wrogich działań wobec PRL i CSRS;
- b/ realizować wspólne przedsięwzięcia służące wykrywaniu i przeciwdziałaniu próbom prowadzenia przez przeciwnika działalności skierowanej przeciwko gospodarce narodowej i integracji socjalistycznej, podejmowanej za pośrednictwem ekspertów, handlowców i innych obywateli krajów kapitalistycznych;



- c/ koordynować działania służące ochronie międzynarodowych targów, wystaw, kongresów i innych imprez, w których uczestniczą kraje kapitalistyczne oraz wymieniać informacje na temat planowanych akcji przeciwnika oraz form jego wrogiej działalności;
- d/ realizować aktywne przedsięwzięcia skierowane przeciwko działalności służb specjalnych przeciwnika przy operacyjnym wykorzystaniu obywateli PRL i CSRS wyjeżdżających służbowo do krajów kapitalistycznych;
- e/ wymieniać informacje na temat kontaktów obywateli polskich i czechosłowackich z obywatelami krajów kapitalistycznych oraz na żądanie stron dokonywać operacyjnych sprawdzeń osób podejrzanych o działalność przestępczą;
- f/ wzajemnie informować się o sankcjach stosowanych wobec obywateli krajów kapitalistycznych i rozwijających się w związku z ich działalnością wymierzoną przeciwko gospodarce narodowej.

### Artykuł 3

Departament V MSW i XI Zarząd KBN w celu efektywnej ochrony integracji socjalistycznej i pogłębienia rozwoju wzajemnych ekonomicznych i naukowo-technicznych związków między PRL i CSRS będą realizować wspólne przedsięwzięcia zmierzające do:

- a/ wykrywania i ograniczania wrogiej działalności skierowanej przeciwko organom, instytucjom i organizacjom zaangażowanym w dwustronną i wielostronną współpracę ekonomiczną i naukowo-techniczną;
- b/ ochrony właściwej realizacji wzajemnej współpracy, porozumień międzynarodowych, umów, programów i projektów;
- c/ kontroli i sprawdzania informacji i sygnałów dotyczących źródeł i kanałów możliwego przecieku danych stanowiących tajemnicę z zakresu współpracy ekonomicznej i naukowo-technicznej oraz - w razie potrzeby - udzielania wzajemnej



pomocy w rozpracowywaniu obywateli polskich i czechosłowackich podejrzewanych o przekazywanie przeciwnikowi informacji stanowiących tajemnicę.

#### Artykuł 4

Departament V MSW i XI Zarząd KBN będą wzajemnie wymieniać informacje dotyczące:

- a/ planów, zamierzeń i przedsięwzięć przeciwnika zmierzających do uzyskania wiadomości stanowiących tajemnicę państwową z zakresu gospodarki, nauki, techniki i przemysłu, ważnych dla obronności obu naszych państw oraz krajów RWPG;
- b/ planów i działań przeciwnika skierowanych przeciwko procesom integracyjnym w gospodarce narodowej, metod, form i środków wrogiej działalności przeciwnika w zakresie gospodarki, a także ujawnionych rezydentur i agentur wywiadów imperialistycznych;
- c/ doświadczeń przy planowaniu, organizowaniu i realizacji działań operacyjnych mających na celu zabezpieczenie istotnych dla rozwoju gospodarki narodowej obiektów i gałęzi przemysłu;
- d/ doświadczeń wynikających z uczestnictwa kraju w organizacjach międzynarodowych, których członkami są państwa kapitalistyczne;
- e/ negatywnych zachowaniach się obywateli PRL i CSRS podczas ich pobytu na terenie drugiego państwa.

#### Artykuł 5

Integralną część planu stanowi załącznik "Wykaz wspólnych przedsięwzięć operacyjnych". Wykaz może być uzupełniany lub zmieniany na wniosek jednej lub obu stron, za zgodą kierowników współdziałających jednostek.



Artykuł 6

1. Plan może być uzupełniony lub zmieniony za zgodą Ministra Spraw Wewnętrznych PRL i Ministra Spraw Wewnętrznych CSRS.
2. Służbowe kontakty wynikające z zadań określonych w planie będą realizowane zgodnie z cytowaną "Umową" z dnia 21 września 1973 r., w oparciu o roczne plany roboczych spotkań pomiędzy obydwooma ministerstwami i za pośrednictwem jednostek resortowych odpowiedzialnych za kontakty międzynarodowe.
3. Plan wchodzi w życie z dniem zatwierdzenia przez Ministra Spraw Wewnętrznych PRL i Ministra Spraw Wewnętrznych CSRS i pozostaje w mocy do dnia 31 grudnia 1992 r.

Plan sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim i czeskim i obydwa posiadają tą samą moc.

DYREKTOR XI ZARZĄDU  
KOMITETU BEZPIECZEŃSTWA NARODOWEGO  
CZECHOSŁOWACKIEJ REPUBLIKI  
SOCJALISTYCZNEJ

ppłk dr Wojciech ZAMYKAL

DYREKTOR DEPARTAMENTU V  
MINISTERSTWA SPRAW WEWNĘTRZNYCH  
POLSKIEJ RZECZPOSPOLITEJ  
LUDOWEJ

gen.bryg. Józef SASIN

ARCHIWUM

Zrušen stupeň utajení (szazku podle usm. v. 1. 1. 2000)